

Nino Rota

1911–1980

Fantasia in sol

for Piano
für Klavier

(1944/45)

ED 9648
ISMN M-001-13546-7

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

Prefazione

Nel ristretto catalogo di composizioni per solo pianoforte, la *Fantasia in sol* è l'ultima scoperta grazie al lavoro di ricerca ed ordinamento effettuato dall'Archivio Rinaldi presso la Fondazione Giorgio Cini di Venezia. Rimasto a lungo nascosto per un disordine cosmico nel quale l'archivio del Maestro giaceva, questo brano viene pubblicato oggi per la prima volta. Lo stesso Rota, poco prima della morte, aveva chiesto agli amici che gli ci sarebbero voluti almeno dieci anni di tempo per ordinare le sue opere e che perciò non giudicava opportuno neanche cominciare quest'impresa. Com'era da impegni ai quali non sapeva e non voleva disattendere. Il manoscritto, datato dicembre 1944 - gennaio 1945, ci riporta ad un periodo buio della storia europea nel quale Rota aveva trovato i propri mezzi di sussistenza nel mondo della fotografia. Rota compose nella sua carriera solo altri due brani pianistici di certo rilievo: le *Variazioni in fuga nei 12 toni sopra il nome di Bach* e i *Quindici preludi* (ED 3006), affidati così quindi ad strutture precostituite di dimensioni limitate, come se il pianista solista strumento non più in grado di reggere un ampio arco espressivo. Così, come la *Sinfonia*, della durata di circa 14' riconducibile ad uno schema A-B-A è, a oggi, un unico brano nel catalogo rotiano. La sezione A (I parte e Coda) rimanda a cupe atmosfere tardo-romantiche, mentre la parte centrale della composizione - B - dispiega quel malinconico melancolismo che è una caratteristica peculiare dello stile compositivo rotiano. Il brano di un'azione che prevede all'esecutore una notevole preparazione tecnica.

Ritenuta smarrita in un periodo di molteplici traslochi del dopoguerra, la *Fantasia in sol* trova un interessante riscontro nel catalogo della madre del compositore, Ernesta Rota Rinaldi: 29 maggio 1947: «...persersano i concerti ottimi. Avant'ieri sera Benedetti Michelangeli, il più bravo e il più intelligente. Sono stata a salutarlo: (...) M'ha chiesto di Nino e della sua musica. Gli ho mostrato la *Fantasia* e speriamo gli piaccia.

Arturo Schmitt Michelangeli (1920-95) ebbe un rapporto di amicizia duraturo e profondo con Rota. Il compositore gli dedicherà negli anni successivi il *Concerto in do* (1959-62) di cui Michelangeli progettò più volte l'incisione senza riuscire a trovare mai l'opportunità per concretizzarla e le *Cadenze per il Concerto N°4 in sol mag. Hob.XVIII:4* di Franz Joseph Haydn (1781-4) registrate dal grande pianista per la casa discografica EMI (CDC 7 49424 2).

Preface

When the Nino Rota archives at the Giorgio Cini Foundation in Venice were discovered and reorganized, the *Fantasia in sol*, long thought missing, was unveiled among the small number of hitherto known compositions for piano by Rota. This piece is now in addition to the repertoire. Hidden in the maestro's archives for a long time, because of its total disarray, the piece is now published for the first time.

Rota himself confided to his friends shortly before his death that he would have taken him at least 10 years to sort and arrange his papers which he never began doing from beginning it at all – overburdened with other tasks which he could not leave. The work dated "December 1944 - January 1945" is from a dark period in his life, a period in which Rota secured his living mainly by composing film music.

Rota composed only two other comparable works: *Concerto in sol maggiore per piano e fuga nei 12 toni sopra il nome di Bach* and *Quintetto per piano e violini*. In his other piano works he used traditional forms and structures to a limited extent. The *Fantasia in sol maggiore* for solo piano to be no longer able to carry a formally defined expressive content. The technically demanding *Fantasia* with its clear *Andante* for piano is a work of about 14 minutes is something special among the works mentioned. The *Concerto in sol maggiore* evokes gloomy romantic atmospheres whereas the middle *Andante* evokes a melancholic melody which is characteristic of Rota's compositions.

An interesting reference to the *Fantasia in sol maggiore* can be found in the diary of the composer's mother Enza (1892-1978) (May 1945): "The number of excellent concerts is piling up. The *Fantasia in sol maggiore* by Nino Rota, outstanding as always and much acclaimed. I brought him the *Fantasia in sol maggiore*." His mother, writing about Nino and his music, I brought him the *Fantasia in sol maggiore*.

Arturo Schnabel (1902-1991) and Claudio Arrau (1920-95) maintained a long and lasting friendly relationship with Rota. In the following years the composer dedicated the *Concerto in do* to him which Arturo Schnabel would have liked to make a record of but never had the chance to, and the *Concerto in sol maggiore* to Claudio Arrau who recorded it for the label EMI (CDC 7 49424 2).

Francesco Lombardi

Vorwort

Im Zuge der Erschließung und der Neuordnung des Archivs Nino Rota in Venedig kam auch die lange verschollen gebliebene *Variazioni e fuga* in das Licht. Angesichts der wenigen bisher bekannten Kompositionen stellt sie eine willkommene Bereicherung dar. Lange verborgen durch die Unvollständigkeit des Archivs des Meisters wird das Stück nun erstmalig veröffentlicht.

Rota selbst vertraute kurz vor dem Tod seinen Freunden an, dass er seine letzten Papiere mindestens 10 Jahre Zeit benötigt hätte und aus diesem Grund darauf verzichtet habe, überhaupt erst damit zu beginnen – übernahm er aber die Verantwortung, denen er sich nicht entziehen konnte. Das mit „Dezember 1944“ datierte Werk entstammt einer dunklen Epoche der europäischen Geschichte, in der sein Auskommen bereits

hauptsächlich durch Arbeiten für den Film gesichert war.

Rota komponierte nur zwei weitere Variationen über das Thema *Die Variazioni e fuga nei 12 toni sopra il nome di Bach* und die *Variazioni e fuga in G-Dur Hob. XVIII:4*. In diesen beiden benutzte er traditionelle Formstrukturen. In den anderen Variationen konnte er das solistische Klavier nicht mehr dazu in der Lage, eine komplexe musikalische Aufgabe und den expressiven Bogen zu tragen. In dieser Hinsicht stellt die *Variazioni e fuga in G-Dur Hob. XVIII:4* mit ihrem klaren A-B-A-Schema und einer Spieldauer von nur 10 Minuten eine Besonderheit unter den genannten Werken dar. Der Abschnitt *Andante* weist eine romantische Stimmung, während sich im *Allegretto* ein klassizistischer Stil charakteristische, melancholische Melodie ergibt.

Ein interessantes Dokument findet sich im Tagebuch der Mutter des Komponisten, Emma Rota (1891-1974): *Die vorzüglichen Konzerte häufen sich. Vorzügliche Begleitung. Sie ist immer hervorragend und überaus gefeiert. Ich bin sehr glücklich. Er hat mich nach Nino und seiner Musik gefragt, ich habe ihm davon erzählt. Hoffen wir, dass sie ihm gefällt.*

Arturo Toscanini (1897-1984) pflegte einen langen und nachhaltigen freundschaftlichen Kontakt zu Rota. Der Komponist widmete ihm in den folgenden Jahren das *Concerto in G-Dur Hob. XVIII:4*, welches Michelangeli gerne auf Schallplatte aufgenommen hätte, dazu aber keine Gelegenheit bekam, und die *Kadenzen zum Klavierkonzert Nr.4 in G-Dur Hob. XVIII:4* (1974), die Michelangeli für das Label EMI eingespielt hat (CDC 7 49424 2).

Avant-propos

Au cours de l'ouverture et de la réorganisation des archives de Nino Rota, à la formation Giorgio Cini à Venise, la *Fantasia en sol*, que l'on croyait disparue depuis longtemps, a revu le jour. Par rapport aux compositions jusqu'à présent peu connues de Rota, *Quando*, elle représente un enrichissement apprécié. Longtemps cachés à cause d'un contrat qui régnait dans les archives du maître, ce morceau est publié ici pour la première fois.

Peu avant sa mort, Rota lui-même confia à ses amis qu'il aurait écrit, d'au moins dix ans pour mettre de l'ordre dans ses papiers, et que c'était la raison pour laquelle il y avait renoncé ; en fait, cela était surtout dû au fait qu'il n'avait eu le temps de s'y mettre, surchargé qu'il était par d'autres tâches auxquelles il n'arrivait pas à se soustraire. Une lettre datée « décembre 1944 – janvier 1945 » appartient à une époque sombre de l'histoire de l'Europe, pendant laquelle Rota assurait déjà ses revenus grâce surtout à son travail pour le cinéma.

Rota ne composa que deux autres œuvres complètes pour piano solo : les *Variazioni e fuga nei 12 toni sopra il nome di Bach* et les *Cadenzes* (ED 938/9). Dans ces deux œuvres, il fit appel à des structures formelles traditionnelles, mais de proportions limitées, comme s'il ne considérait plus que le piano solo comme un instrument capable de soutenir un phrasé expressif qui joue sur l'espace du point de vue mélodique. À cet égard, la *Fantasia*, techniquement exigeante, représente, dans la structure classique A-B-A, une durée de quelque 14 minutes, une particularité parmi les œuvres écrites. Le mouvement A (1^{ère} partie et coda) crée une atmosphère romantique, tandis que le mouvement central B, se déroule une mélodie mélancolique caractéristique du style des compositions de Rota.

On trouve une mention intéressante sur la *Fantasia en sol* dans le journal d'Ernesta Rota Rinaldi, sa mère, compositeur. À la date du 29 mai 1947 : (...) *Les concerts excellents se multiplient. Avant-hier, Benedetti-Michelangeli, parfait comme toujours et acclamé sans fin. Mais elle se sépare de moi. (...) Il m'a posé des questions sur Nino et sa musique ; je lui ai remis la Fantasia, j'espère qu'elle lui plaira.*

Arturo Toscanini et Michelangeli (1920-95) entretint une amitié longue et stable avec Rota. Quelques années plus tard, le compositeur lui dédia le *Concerto en ut*, que Michelangeli aurait volontiers enregistré sur disque (mais l'occasion ne se présenta jamais) et les « *Kadenzes* » pour *Klavierkonzert Nr.4 in G-Dur Hob. XVIII:4* (« *Cadences du concerto pour piano n° 4 en sol majeur Hob. XVIII:4* » de Joseph Haydn (1974), que Michelangeli a enregistré pour le label EMI (CDC 7 49424 2).

Fantasia

Nino Rota
1911-1979

Andante

The image displays a musical score for 'Fantasia' by Nino Rota. The score is written for piano and bass. It begins with a tempo marking of 'Andante' and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score is divided into systems, with measures 7, 13, 18, and 23 marked. Dynamics include *p*, *pp*, *cresc.*, *poco f*, *menof*, *lento*, and *pp*. The score features complex chordal textures and melodic lines in both hands. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW Low Resolution' is overlaid across the entire page.

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.

28 **Con moto**

Musical score for measures 28-31. The piece is in 3/4 time with a key signature of three flats. The right hand features a melodic line with a slur over measures 28-31, starting with a *pp* dynamic and marked *sempre legato*. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes, with the first three measures of each system containing triplets.

Musical score for measures 32-35. The right hand continues the melodic line with a slur, marked *cresc. poco a poco*. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 36-39. The right hand continues the melodic line with a slur. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 40-43. The right hand continues the melodic line with a slur. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 44-47. The right hand continues the melodic line with a slur. The left hand continues the eighth-note accompaniment, marked *mf* and *cresc.*